

Handläggare
Britt-Marie Högberg

Datum
2016-10-14

Diarienummer
UBN-2016-4009

Utbildningsnämnden

Ansökan om bidrag till Nyby Visions barnverksamhet Jollen 2017

Förslag till beslut

Utbildningsnämnden föreslås besluta

- att** bevilja Nyby Visions barnverksamhet Jollen ett verksamhetsbidrag på 850 000 kr för år 2017,
- att** Nyby Visions barnverksamhet Jollen ska redovisa verksamhetens innehåll årligen och antal förskolebarn som varit inskrivna i verksamheten, samt
- att** delge arbetsmarknadsnämnden beslutet.

Ärendet

Nyby Vision är en diakonal verksamhet med Uppsala Missionsförsamling och Österledskyrkan i Gamla Uppsala som huvudmän. Barnverksamheten Jollen bedriver verksamhet för nyanlända familjer med förskolebarn. Barnverksamheten Jollen har under 2014 och 2015 varit beviljade ett verksamhetsbidrag på 800 000 kronor per år och för 2016 är verksamheten beviljade ett bidrag på 850 000 kronor. För 2017 ansöker Jollen om ett verksamhetsbidrag på 850 000 kronor. Ansökan om verksamhetsbidrag behandlas och beslutas inför respektive nytt år.

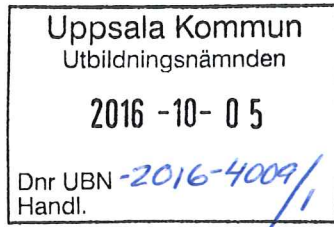
Hyreskostnaden för Jollens barnverksamhet 2017 är 68 000 kr och regleras internt mellan utbildningsnämnden och arbetsmarknadsnämnden.

Jollen har plats för 8-10 barn i förskoleåldern och har haft drygt 20 barn inskrivna under 2016. Jollen är en introduktion till svensk förskoleverksamhet och underlättar därmed inskolningen när barnet får en permanent förskoleplats. Verksamheten är öppen minst 20 timmar per vecka och serverar lunch dagligen. Under tiden barnen vistas på Jollen erbjuds föräldrarna att läsa svenska, kultur och samhälle, friskvård med mera. Jollen deltar på detta sätt med integrering för nyanlända familjer med barn i förskoleålder.

Jollen samarbetar med Arbetsförmedlingens etableringsinsatser som erbjuder Jollens verksamhet i väntan på en permanent förskoleplats eftersom många familjer är asylsökande.

Utbildningsförvaltningen

Birgitta Pettersson
Utbildningsdirektör



Uppsala den 5 oktober 2016

Hej!

Jag har tidigare haft kontakt med Marie-Louise Brundin angående bidrag för NybyVisions barnverksamhet Jollen. Jag förstod av hennes autosvar att det är du som nu är kontaktperson för det.

Hör gärna av dig till mig om du vill ha kompletterande uppgifter angående vår verksamhet och ansökan.

Med vänliga hälsningar

Kristina Wasserman

Biträdande verksamhetschef

Nyby Vision

Besöksadress: Odensgatan 8

Postadress: Sturegatan 9, Uppsala

018-560730/740

073-766 2341

kristina.wasserman@nybyvision.se

www.nybyvision.se

2016-09-28

att: Marie-Louise Brundin
Enhetschef, Utbildningsförvaltningen

Ansökan om bidrag till NybyVisions barnverksamhet Jollen för år 2017

Organisationsnummer 802416-3704

1. Den ideella föreningen NybyVision ansöker härmed om bidrag för år 2017.

a) NybyVision ansöker härmed om ett bidrag på 850 000 kr exklusive lokalhyra för år 2017. Ansökan avser den familjestödsverksamhet som benämns "Jollen NybyVisions barnverksamhet i förälders närhet".

NybyVision får i dagsläget sin lokal upplåten av Arbetsmarknadsnämnden, Uppsala kommun, och denna ansökan avser därmed verksamhetsbidrag, exklusive lokalhyra. Hyran för Jollen regleras enligt tidigare överenskommelse i dialog mellan Arbetsmarknadsnämnden och Utbildningsnämnden.

2. Om NybyVision

NybyVision (*bilaga 1*) är en diakonal verksamhet med Uppsala Missionsförsamling och Österledskyrkan i Gamla Uppsala som huvudmän. NybyVision vill utifrån en kristen och humanistisk helhetssyn på människan främja integration och gemenskap mellan människor oavsett religiös, etnisk eller kulturell bakgrund. NybyVision bedriver daglig verksamhet med ett varierat kursutbud, framförallt med kurser i svenska. Vi har även barnverksamhet, ateljé och blandade kulturaktiviteter.

NybyVision och barnverksamheten Jollen finns sedan augusti 2014 på Odensgatan 8 i Luthagen.

3. Bakgrund

Hösten 2008 startade NybyVision Jollen, en deltidsförskola i enskild regi. Syftet var att ge barn i framförallt nyanlända familjer en mjuk introduktion till livet i Sverige. Då hade NybyVision sedan tidigare flera års erfarenhet av att arbeta med föräldra-barnverksamhet med den aktuella målgruppen.

I januari 2012 bytte förskolan namn och organisation och blev då "Jollen, NybyVisions barnverksamhet i förälders närhet". Verksamheten kom att inrymmas under annan pedagogisk verksamhet, med familjecentrerat fokus.

Verksamheten har sedan dess dagligen plats för ca 10 barn i förskoleåldern. Barnen ges både omsorg och pedagogisk verksamhet och verksamheten vägleds av förskolans läroplan Lpfö 98/rev 2010. Barnkonventionens artiklar, med ledordet Barnets Bästa i främsta rummet, är ständigt aktuella i både barnverksamhet och föräldrarnas undervisning. Barnverksamheten är en integrerad del av NybyVisions övriga verksamhet och samverkan med föräldrarna är central då föräldrarna också är inskrivna på NybyVision och deltar i den ordinarie undervisningen.

NEE

4. Verksamhetsbeskrivning

(bilaga 2)

Känsla av sammanhang

För många familjer är den första tiden i Sverige en tid av väntan. NybyVision och Jollen blir således många gånger ett rum för väntan, ett väntrum där både förväntan och förtvivlan ryms. Det är väntan på uppehållstillstånd, väntan på förskole- eller skolplacering, på SFI, på boende, på familjemedlemmar som inte nått Sverige etc. NybyVision vill arbeta för ömsesidig integration och vi återkommer ofta till sociologen Aron Antonovskys begrepp som handlar om att skapa en *Känsla Av Sammanhang*, KASAM. Oavsett om man har fått beslut om uppehållstillstånd eller inte så har både barn och vuxna behov av meningsfull sysselsättning, att bättre förstå sitt sammanhang och ökade möjligheter att hantera sin situation. Dessa komponenter är tillsammans viktiga friskfaktorer som är nära relaterade till hälsa och mående.

Trygghet ♦ Nyfikenhet ♦ Relationer ♦ Länk in i samhället

Syftet med barnverksamhetens arbete är att

- **förmedla trygghet:** Jollen vill vara en trygg miljö med goda relationer till barn och vuxna i en ofta orolig livssituation. Här kan barnen, tillsammans med föräldrarna, bekanta sig med det nya landets språk, kultur, normer och värderingar. Allt sker i den takt det är möjligt för just det enskilda barnet.
- **ta vara på barnens nyfikenhet:** Stimulera barnen att använda det egna språket, väcka nyfikenhet på det svenska språket och även andras språk och kultur. Genom rutiner, pedagogisk verksamhet med sång, sagor, skapande, samt fri och gemensam lek vill vi ta vara på varje barns inneboende kraft.
- **vara en plats för relationer:** Genom stöd i föräldraskapet, samtal om rollen som förälder i ett nytt land, genom nätverk och generationsmöten vill vi vara med och skapa ett meningsfullt sammanhang för både barn och föräldrar. Med barnverksamheten strävar vi efter att vara en social och kulturell mötesplats där barnen utvecklar såväl tillit och självförtroende som samspel och kommunikation.
- **vara en länk** och förberedelse inför fortsatt förskole- och skolgång och till det övriga samhället.

Öppettider måndag - fredag kl 8.15-12 dvs 18,75h/v.

(Samt mamma/barnsvenska på onsdag och ev torsdag eftermiddag kl 12.30-14.30, i första hand på volontärbasis. Se punkt 5)

Verksamheten följer i skolans terminstider och håller dessutom öppet under hela juni då de vuxna erbjuds extra sommarkurser. Under lov och vissa helger erbjuds dessutom utflykter och aktiviteter.

Ålder: förskolebarn i åldern 1-5 år, ibland görs även undantag för barn som väntar på skolplacering

Målgrupp: i första hand nyanlända barn och föräldrar. Barnen kan stå i kö till ordinarie förskola under tiden man är inskriven i Jollen.

En dag i Jollen: I närhet till föräldrar och syskon, i en lugn och trygg miljö, får barnen bekanta sig med vardagliga förskoleaktiviteter så som att klippa, måla, sjunga, lek inomhus och i lekparken. Personalen arbetar med ett temainriktat arbetssätt vilket skapar sammanhang och är ett bra redskap för språkutveckling. Varje dag serveras frukt och lunch

Förälders närhet: Vi arbetar med föräldraaktiv inskolning och har stor närhet till föräldern även när inskolningsperioden är över. Varje torsdag har vi torsdagsträff, föräldrar och barn tillsammans. Då har vi sång och rörelse och tar även upp aktuellt tema.

Kurser för föräldrar

Under tiden barnen är i Jollen erbjuds föräldrarna att läsa svenska, kultur & samhällskunskap, skapande verkstad mm. Undervisningspass: mån - fre 9-11.30. Samhällsinformationen är särskilt inriktad på föräldraskap/att vara förälder i ett nytt land och teman som jämställdhet, att vara på flykt, barns rättigheter, ekonomi, kost och hälsa etc är ständigt återkommande i verksamheten.

5. Jollens eftermiddagsverksamhet

Mamma-barnsvenska

Ett av de områden där NybyVision sedan hösten 2015 sett en ökad efterfrågan är från nyanlända föräldrar med små barn, 0-12 månader. Behovet som uttrycks är att de vuxna vill läsa svenska, komma in i ett sammanhang och lära sig mer om Sverige. Eftersom det handlar om så små barn har vi endast i undantagsfall tagit in dem i vår ordinarie förmiddagsverksamhet.

Trots att vi under 2016 har haft svårt att hitta finansiering för eftermiddagsverksamheten har den till stora delar ändå kunnat genomföras 1-2 em/vecka. Det har då i första hand genomförts med volontärsatser och till viss del genom samarbete med det sociala företaget Initia.

Omfattningen har varit onsdag och torsdag eftermiddag, 2 timmar/tillfälle. Träffarna har rymt undervisning i svenska och samhällskunskap, sångstund, fika och samtal. Utrymme för sju mammor med barn.

Under våren 2016 har 10 mammor med totalt 13 barn, från 6 olika länder deltagit i eftermiddagsverksamheten.

Förskolechef Kristina Wasserman har varit ytterst ansvarig även för denna verksamhet.

6. Kunskap och stöd

Personalgruppen i Jollen har många års erfarenhet av målgruppen samt hur vi vill arbeta för ett kulturbejakande mottagande av nya familjer där *ömsesidig integration* är ett ledord. Som stöd i arbetet har personalgruppen regelbunden handledning via Röda Korsets behandlingscentrum.

Ulf Gustavsson, tidigare Verksamhetschef/psykolog/psykoterapeut Röda Korsets Behandlingscenter i Uppsala har under många år varit handledare åt personalen i Jollen. Han skriver följande:

"I anknytningspsykologin ses tillgången till anknytningsrelationens trygga bas som en förutsättning för barnets utveckling av lek och utforskande av sin omvärld.

...

Det är inte beller ovanligt att barnen som kommer till Jollen har föräldrar som av egen otrygghet och traumatisering har svårt att själva släppa barnet ur sikte.

...

Det är ett stort steg för ett otryggt flyktingbarn som kanske levit i skuggan av de vuxnas ständiga oro att få ett eget utrymme för lek och social samvaro, av det slag som erbjuds på Jollen. Personalen i Jollen har stor erfarenhet just i att lugna både barn och föräldrar och skapa förutsättningar för detta egna lekutrymme som är så viktigt för barnets utveckling. Det är en stor tillfredsställelse varje gång som ett otryggt och ängsligt barn kan ägna fokus åt lek och egen aktivitet, i Jollens trygga miljö. Den fysiska närheten till föräldrarna som finns i samma hus underlättar i hög grad detta, så att barnets lekutrymme och förmåga att ha föräldrarna utom synhåll kan anpassas optimalt till det enskilda barnet och familjen."

NybyVision har även en jurist anställd för att ge deltagare råd och stöd i asylfrågor. Vägledning i dessa frågor kan göra livssituationen mer begriplig och hanterbar.

NybyVision samverkar bland annat med Enheten för nyanlända, Cosmos - asyl och integrationshälsan, Ekumeniska fristadsgruppen, Migrationsverket, Arbetsförmedlingens etableringsinsatser, Röda Korsets behandlingscenter, Röda Korsets träffpunkt, Röda Korsets barn-

och föräldragrupper socialtjänsten och flertalet kyrkor i Uppsala. Det är också genom dessa kontakter som barn och föräldrar oftast kommer till NybyVision.

7. Personaltäthet

I Jollens dagliga verksamhet arbetar en socionom 60 procent, en persisktalande förskollärare 50 procent och en spanskalande barnskötare 50 procent. Sammantaget har vi en personaltäthet på ca 3 barn per anställd vilket vi ser är en förutsättning för att kunna hålla en hög kvalitet på verksamheten. Utöver detta finns förskolechef Kristina Wasserman, ca 40 procent. Lärare och jurist bekostas av NybyVisions övriga verksamhetsbidrag. Till detta kommer även ett antal volontärer som regelbundet gör insatser för målgruppen. Arbetet med Jollen är på så sätt en tydligt integrerad del av NybyVisions hela verksamhet, vilket ger bra förutsättning att också öka känslan av sammanhang hos både barn och föräldrar.

8. Organisation

Verksamheten är idag organiserad så att NybyVisions styrelse väljs av årsstämman. Styrelsen utser sedan ett Kvalitetsråd bestående av 1-2 representanter utöver verksamhetschef och förskolechef. De har till uppgift att bereda ärenden för beslut i NybyVisions styrelse. Personalen i Jollen görs delaktiga i merparten av de ärenden som ska beredas för beslut.

9. Kvalitetsuppföljning & verksamhetsutveckling

NybyVisions ambition är att ständigt lyfta blicken, se vilka behov som finns och hur vi kan utveckla verksamheten för att eventuellt kunna möta dessa behov. Målet är att verksamhetsutvecklingen i Jollen alltid ska ske i nära samklang med den plan för systematiskt kvalitetsarbete vilken verksamheten arbetar utifrån. Som en del i det arbetet lät NybyVisions styrelse göra en större kvalitativ utvärdering av hela sin verksamhet. Utvärderingen heter "I allas gemenskap" och utvärderaren Adelaida Caballero genomförde djupintervjuer med flera av de föräldrar som då hade barn i Jollen.

Några kommentarer från de intervjuade föräldrarna "Jollen är jättebra eftersom barn lär sig väldigt mycket, de får träffa andra barn och de lär sig svenska, de leker, de blir aktiverade när de kommer", "maten, personalen, allting är jättebra, mina barn känner sig trygga och de älskar att komma". "Min dotter har inte fått dagisplats", berättar en ung mamma, men det är inte acceptabelt att man ska vara instängd hemma, en tre, fyraåring hemma bara, nej. Här blomstrar dom, och jag lär mig också från mina barn, de pratar mycket mer svenska än jag gör, barnen tål mycket. Dagiset är jättefint. Varje lärare har en speciell kompetens med barnen."

Utvärderaren betonar att Jollen är en mycket välfungerande verksamhet och att verksamheten bedrivs "på ett mycket effektivt sätt genom bra kommunikation om planering, samt om intern redovisning av deras resultat".

10. Statistik *(se bilaga 3 och 4)*

Enligt överenskommelse med uppdragskontoret för förskolan har NybyVision kvartalsvis skickat in statistik från barnverksamheten. Statistiken har under flera år visat att vi har en bra genomströmning i barnverksamheten och även en bra spridning med avseende på målgrupp och uppdragsgivare.

År 2015 helår totalt deltog 17 familjer med totalt 23 barn från totalt 14 olika länder

År 2016 kvartal 1 & 2 Jollen förmiddag; 16 familjer med totalt 20 barn, från 8 olika länder

kvartal 1 & 2 Jollen eftermiddag; 10 familjer med totalt 13 barn, från 6 olika länder

Tio av dessa familjer var i asylprocessen och under kvartal 1 & 2 har 11 barn gått vidare till förskola och 9 föräldrar har börjat studera SFI.

11. Framställan

NybyVision har genom åren anpassat verksamheten i Jollen till såväl individuella som det omgivande samhällets behov och önskemål. Med välfungerande lokaler, ett reflekterande arbetssätt i nära samarbete med huvudmän, uppdragsgivare och kontaktnät hoppas vi kunna fortsätta utveckla verksamheten även under kommande bidragsperiod.

NybyVision anholder härmed om följande bidrag för år 2017 enligt bifogad preliminär budget (bilaga 6):

För Jollens ordinarie förmiddagsverksamhet 850 000 kr exklusive lokalhyra.

Uppsala den 28 september 2016



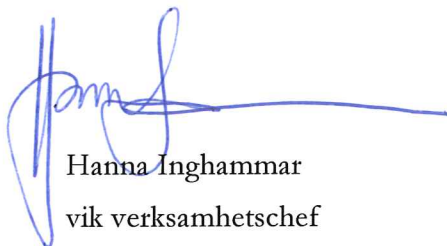
Björn-Erik Erlandsson

ordförande



Kristina Wasserman

förskolechef



Hanna Inghammar

vik verksamhetschef

Bilagor

Bilaga 1: informationsblad om NybyVision

Bilaga 2: informationsblad om Jollen

Bilaga 3: statistik jan-dec 2015

Bilaga 4: statistik jan-juni 2016

Bilaga 5: budget för NybyVisions barnverksamhet Jollen

Nyby Vision

GRUNDSYN

NybyVision är en diakonal verksamhet med Uppsala Missionsförsamling och Gamla Uppsala Missionsförsamling som huvudmän. NybyVision vill utifrån en kristen och humanistisk helhetssyn på människan främja integration och gemenskap mellan människor oavsett religiös, etnisk eller kulturell bakgrund. Vi ser också FN:s deklaration om mänskliga rättigheter och barnkonventionen som en grund för vårt arbete.

VISION

NybyVision vill vara med och skapa ett samhälle där alla invånare får plats - ett samhälle där människors erfarenheter och förmågor tas tillvara och där vi kan mötas med våra olikheter
- ett samhälle präglad av *ömsesidig integration*.

MÅLBESKRIVNING

Övergripande mål i vårt arbete för ömsesidig integration

- ✦ Att vara en plattform för dialog om och förståelse för det mångkulturella samhället
- ✦ Att vara ett centrum för kulturmöten med ett kulturorienterat perspektiv på integration
- ✦ Att deltagarna i vår verksamhet upplever ökad känsla av begriplighet, meningsfullhet och hanterbarhet, samt utvecklar möjligheter och vilja till aktivt deltagande i samhället

Målgrupper

- ✦ Arbetssökande med invandrarbakgrund
- ✦ Personer i behov av språkutveckling, arbetsträning eller annan sysselsättning.
- ✦ Asylsökande

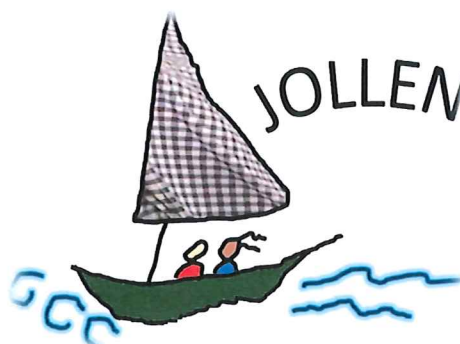
Att vara deltagare på NybyVision innebär:

- ✦ deltidstudier
- ✦ individuellt anpassat schema

Valbara kurser och aktiviteter: svenska på olika nivåer, kultur och samhällskunskap, engelska, kurser i ateljén, förberedande vårdkurs, kvinnogrupp, friskvård, arbetslivsorientering, språkcafé, cykelkurs, hockey, fotboll, kök, barnverksamhet, kulturaktiviteter mm

JOLLEN

NybyVisions barnverksamhet i förälders närhet
För nyanlända och asylsökande familjer.



Trygghet - Nyfikenhet
Relationer - Länk in i samhället

Möjlighet för föräldrar att läsa svenska under tiden som barnen är i NybyVisions barnverksamhet Jollen.

Föräldrar med barn 1-6 år: mån - fred kl 8.15-12

Mammor med bebisar 0-1,5 år: onsdagar 12.30-14.30

Frågor och Anmälan: Kristina Wasserman, förskolechef och biträdande verksamhetschef kristina.wasserman@nybyvision.se, 018-560 740

NybyVision

Besöksadress: Odensgatan 8, Uppsala
018-560 730, info@nybyvision.se

www.nybyvision.se

VÄXTKRAFT & JOLLEN: NybyVisions barnverksamhet i förälders närhet



Totalt antal familjer i Växtkraft under 2015		17
	mammor	17
	pappor	5
Totalt antal barn i Jollen under 2015		23
	pojkar	8
	flickor	15
	f.2014-2015	8
	f.2012-2013	8
	f.2010-2011	5
	f.2008-2009	1
f.2007 el tid		1

Antal barn i Jollen - som regelbundet tagit under hela eller del av månaden			
Januari	10	Juli	stängt
Februari	10	Augusti	11
Mars	10	September	11
April	12	Oktober	10
Maj	11	November	12
Juni	13	December	12

Nya familjer har kommit till Jollen/Växtkraft via:		antal
Arbetsförmedlingens etableringshandläggare		2
Ekumeniska Fristadsgruppen/Ingen msk är illegal		3
CIS		2
Kvinnoboende		1
Via kontaktnät på NybyVision (personal och deltagare)		2

Familjernas språk och ursprungsländer: tot 14 olika länder		
Land	Språk	Antal fam:
Afghanistan	dari	2
Albanien	albanska	3
Armenien	armeniska	1
Etiopien	amarinja	1
Georgien	georgiska	1
Iran	baluchiska	1
Libanon	arabiska	1
Palestina	arabiska	1
Qatar	arabiska	1
Sudan	arabiska	1
Syrien	arabiska	1
Tanzania	swahili	1
Turkiet	kurmanji	1
Uganda	luganda	1

Ant familjer 2015 som vid årets slut saknar PUT *	8 **
---	------

*PUT = permanent uppehållstillst, dvs de har tillfälligt UT el asyl

** två familjer fick PUT under hösten

Antal avslutade under året	föräldrar	7
	barn	11

Anledning till barnens avslut		1
flyttat		8
förskola		2
grundskola		
annan anledning t.ex. föräldr. led.		

Antal föräldrar som gått vidare till SFI	5
--	---

JOLLEN: NybyVisions barnverksamhet i förälders närhet



Förmiddagsgruppen måndag till fredag

Totalt antal familjer under 2016			16
Antal familjer kvartal 2/2016			11
	mammor		11
	pappor		5
Totalt antal barn i Jollen under 2016			20
Antal barn i verksamheten under kvartal 2 /2016			15
	pojkar		4
	flickor		11
	f. 2015-2016		3
	f.2013-2014		5
	f. 2011-2012		3
	f. 2009-2010		3
	f. 2008 el tid.		1

Antal barn i Jollen - som deltagit regelbundet under hela eller del av månaden	
Januari	13
Februari	13
Mars	11
April	12
Maj	12
Juni	12
Juli	
Augusti	
September	
Oktober	
November	
December	

Familjernas språk och ursprungsländer, kv 2/2016		
Land	Språk	Antal fam:
Albanien/Kosovo	albanska	3
Afghanistan	dari	1
Iran	persiska	1
Irak och Qatar	arabiska	2
Tanzania	swahili	1
Syrien	arabiska/kurmanji	3
Ant familjer kv2/2016 som saknar PUT *		6

Nya deltagare kvartal 2/2016:	
1 via af etabl	3 via NybyVisions kontaktnät varav
1 via enheten för för nyanlända	två gått i mamma-barngruppen under vt

Antal avslutade under kvartalet	
föräldrar	7
barn	11
Anledning till barnens avslut	
flyttat	2
förskola	6
grundskola	3
annan anledning *	
* t.ex. föräldraledighet	
Antal föräldrar som gått vidare till SFI	5



Eftermiddagsgruppen onsdagar och torsdagar

Eftermiddagsgruppen startade i januari 2016 med hjälp av volontärer.

Den är på onsdagar hand och för mammor med små barn 0-3 år.

Mammor och barn är tillsammans i Jollen, mammorna läser svenska och barnen leker.

Från april har vi även öppett på torsdag em, då med anställd personal.

Totalt antal familjer under 2016			10
Antal familjer kvartal 2/2016			8
	mammor		8

Totalt antal barn i em-gruppen under 2016		13
Antal barn i em-gruppen under kvartal 2 /2016		11
	pojkar	5
	flickor	6
	f. 2015-2016	4
	f. 2013-2014	4
	f. 2011-2012	
	f. 2009-2010	2
	f. 2008 el tid.	1

Familjernas språk och ursprungsländer, kv 2/2016			
Land	Språk	Antal fam:	
Irak	arabiska/sorani	2	
Kosovo	albanska	1	
Eritrea	tigrinja	2	
Afghanistan	dari	1	
Syrien	arabiska	1	
Djibouti	franska/somaliska	1	
Ant familjer kv1/2016 som saknar PUT *			4

Nya deltagare kvartal 2/2016:	
2 via interna kontakter	1 via enheten för nyanlända

Antal avslutade under kvartalet	
	föräldrar
	barn
Anledning till barnens avslut	
	flyttat
	förskola
	grundskola
	annan anledning *
	* t.ex. föräldraledighet
Antal föräldrar som gått vidare till SFI	
	4

Budget för Jollen 2017

	Budget 2016	Budget 2017
<u>Intäkter</u>		
Verksamhetsbidrag	848 000	850 000
Lönebidrag	172 000	172 000
Summa intäkter	<u>1 020 000</u>	<u>1 022 000</u>
<u>Kostnader</u>		
Administration	20 000	10 000
Administration	20 000	10 000
Driftkostnader	10 000	5 000
Lokalhyra	1)	1)
Lokalkostnader	10 000	5 000
Verksamhet	990 000	1 027 945
Personalkostnader	900 000	929 945
Handledning/ utbildning	10 000	20 000
Lunch & mellanmål	65 000	70 000
Leksaker	5 000	3 000
Utflykter	6 000	1 000
Tillsynsmyndigheter	2 000	2 000
Övriga kostnader	2 000	2 000
Summa kostnader	<u>1 020 000</u>	<u>1 042 945</u>
RESULTAT	0	-20 945

1) Hyran regleras i dialog mellan arbetsmarknadsnämnden och utbildningsnämnden.

Kristina Wasserman /Maryam Rahimian

2016-09-28

Om NybyVision

NybyVision är en diakonal verksamhet med Uppsala Missionsförsamling och Österledskyrkan i Gamla Uppsala som huvudmän. NybyVision vill utifrån en kristen och humanistisk helhetssyn på människan *främja ömsesidig integration och gemenskap mellan människor oavsett religiös, etnisk eller kulturell bakgrund.*

NybyVision startade som ett grannskapsarbete i Nyby Gård 1991. Verksamheten breddades efter hand med flera kurser och verkstäder i Nyby Centrum. Sedan januari 2014 finns vi på Sturegatan 9 i Luthagen.

Vision

NybyVision vill vara med och skapa ett samhälle där alla invånare får plats - ett samhälle där människors erfarenheter och förmågor tas tillvara och där vi kan mötas med våra olikheter - ett samhälle präglad av *ömsesidig integration*.

Målbeskrivning

Övergripande mål i vårt arbete för ömsesidig integration

- Att vara en plattform för dialog om och förståelse för det mångkulturella samhället
- Att vara ett centrum för kulturmöten med ett kulturorienterat perspektiv på integration
- Att deltagarna i vår verksamhet upplever ökad känsla av begriplighet, meningsfullhet och hanterbarhet, samt utvecklar möjligheter och vilja till aktivt deltagande i samhället

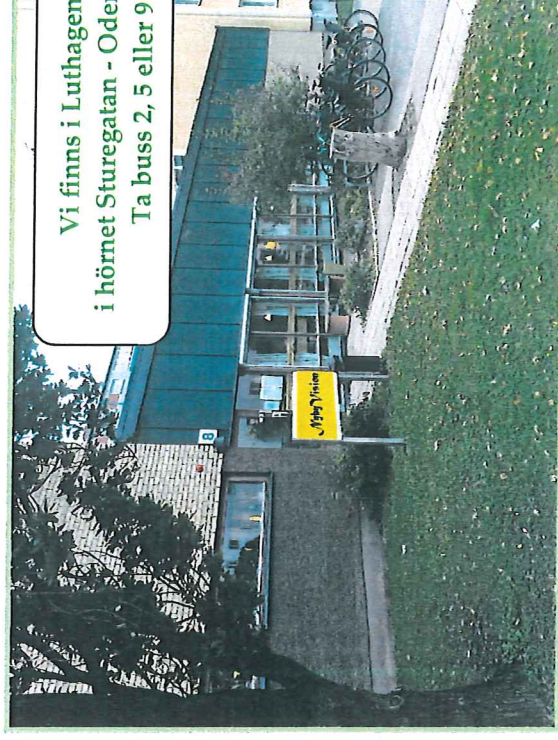
MISSIONSKYRKAN
S:t Olofsgatan 40



Bilda

Uppsala
KOMMUN

NybyVision



Vi finns i Luthagen,
i hörnet Sturegatan - Odensgatan
Ta buss 2, 5 eller 9

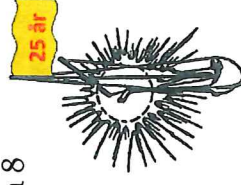
Genom kursverksamhet och social gemenskap vill
NybyVision arbeta för en *ömsesidig integration*.

Huvudmän för verksamheten är Österledskyrkan
i Gamla Uppsala och Uppsala Missionsförsamling.

Öppet: måndag-fredag kl 8.30-15.00

NybyVision, besöksadress: Odensgatan 8
Sturegatan 9, 753 14 Uppsala
018-560 730, info@nybyvision.se

www.nybyvision.se



NybyVision

Nyby Vision arbetar för ömsesidig integration.

Dialog, delaktighet i samhället, nätverk och kulturaktiviteter är viktiga byggstenar i det arbetet. Som exempel på detta ordnar Nyby Vision regelbundet kulturkvällar, Tea-time, utställningar, religionsdialog, utflykter mm.

Målgrupper

- Arbetssökande med invandrarbakgrund
- Personer i behov av språkutveckling, arbetsträning eller annan sysselsättning.
- Asylsökande

Att vara deltagare på Nyby Vision innebär:

- delidsstudier
- individuellt anpassat schema

Välj mellan följande kurser:

- svenska på olika nivåer
- kultur och samhällskunskap
- engelska
- kurser i ateljén
- förberedande vårdkurs
- kvinnogrupp
- friskvård
- arbetslivsorientering
- språkcafé
- cykelkurs
- hockey
- fotboll

JOLLEN

Nyby Visions barnverksamhet i förälders närhet



Trygghet - Nyfilkenhet - Relationer - Länk in i samhället

Möjlighet för föräldrar att läsa svenska medan barnen är i Nyby Visions barnverksamhet.

Föräldrar med barn 1-6 år:
mån - fred kl 8.15-12.15

Mammor med bebisar:
onsdagar 12.30-14.30

Språkcafé på Nyby Vision

Onsdagar kl. 12.30-14.30, från och med september
Vi fikar och pratar svenska kring olika ämnen.
För inskrivna deltagare.

Syateljén

för beställningsarbeten och nyproduktion
onsdagar kl 13.30-15, info ring 018-560 730

Volontär på Nyby Vision?

Nyby Vision är en ideell förening och en betydande del av arbetet bedrivs av frivilliga medarbetare.

Vi är ständigt i behov av fler resurspersoner som stöd i svenskundervisningen, i syateljén, på cykelkurs mm.

Nyby Visions Vänner

Nyby Vision har många vänner och Nyby Vision behöver sina vänner!

Stödföreningen "Nyby Visions Vänner" förvaltar en social kassa för mindre bidrag till enskilda deltagare och tar tacksamt emot gåvor på bankgiro 783 - 5879

Lämnar du e-postadress till Nyby Vision, info@nybyvision.se, så kommer du att få regelbunden information om vad som händer på Nyby Vision.

Välkommen att höra av dig om du vill veta mer!

Vill du eller någon du känner börja som deltagare på Nyby Vision?

Vuxna: Kontakta Hanna Inghammar, vik. verksamhetschef
hanna.inghammar@nybyvision.se, 018-560 731

Föräldrar och barn (0-6 år): Kristina Wasserman, förskolechef och biträdande verksamhetschef. kristina.wasserman@nybyvision.se, 018-560 740

